

SVEN[®]
YOU WANT – WE CAN

Sistem de boxe multimedia 2.0

MANUAL DE UTILIZARE



SPS-707

www.sven.fi

Vă mulțumim că ați achiziționat sistemul de boxe multimedia TM SVEN!

DREPT DE AUTOR

© 2014. SVEN PTE. LTD. Versiunea 1.0 (V1.0).

Acest Manual și informația pe care o conține sunt protejate prin dreptul de autor. Toate drepturile sunt rezervate.

MĂRCI COMERCIALE

Toate mărcile comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.

AVERTISMENT ÎN LEGĂTURĂ CU RĂSPUNDEREA LIMITATĂ

În pofida tuturor eforturilor de a face acest Manual cât mai precis, sunt posibile unele discrepanțe. Informația din acest Manual este oferită «așa cum este». Autorul și editorul nu duc nicio răspundere față de individ sau față de organizație pentru pierderile sau daunele cauzate de informația conținută de acest Manual.

CUPRINS

1. RECOMANDĂRI PENTRU CUMPĂRĂTOR	1
2. SETUL COMPLET	2
3. MĂSURI DE SIGURANȚĂ	2
4. DESCRIERE TEHNICĂ	2
5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII	3
6. INLĂTURAREA DEFECTIUNILOR	6
7. SPECIFICAȚII	6

1. RECOMANDĂRI PENTRU CUMPĂRĂTOR

- Despachetați atent produsul, asigurați-vă că în interiorul cutiei nu a rămas nici un accesoriu. Verificați dacă produsul nu are defecte. Dacă acesta a fost deteriorat în timpul transportării, contactați firma care a efectuat livrarea; dacă produsul nu funcționează, adresați-vă îndată distribuitorului.
- Verificați dacă setul este complet și dacă aveți talonul de garanție. Asigurați-vă că pe talonul de garanție este pusă ștampila magazinului, o semnătură lizibilă sau ștampila vânzătorului și data cumpărării; verificați dacă numărul produsului corespunde cu cel indicat pe talon. Țineți minte că în caz de pierdere a talonului sau necorespunderii numerelor, nu veți avea dreptul la o reparație de garanție.
- Nu conectați produsul îndată după ce acesta a fost adus în încăpere de afară, de la temperaturi negative! Țineți produsul despachetat la temperatura camerei nu mai puțin de 4 ore.
- Înainte de a instala și de a folosi produsul, faceți atent cunoștință cu manualul de față și păstrați-l pentru întreaga perioadă de exploatare.

**Suportul tehnic este disponibil pe pagina web: www.sven.fi.
Tot aici puteți găsi versiunea actualizată a acestui Manual.**

2. SETUL COMPLET

- Boxe – 2 buc.
- Cablu acustic – 1 buc.
- Cablu de semnal stereofonic 2RCA la mini-jack Ø 3,5 mm – 1 buc.
- Cablu de semnal stereofonic 2RCA la 2RCA – 1 buc.
- Cablu de alimentare – 1 buc.
- Telecomandă – 1 buc.
- Sursă de alimentare de tip CR2032 (instalată în telecomandă) – 1 buc.
- Manual de utilizare – 1 buc.
- Talon de garanție – 1 buc.

3. MĂSURI DE SECURITATE



Atenție! În interiorul carcasei, pe elementele neizolate, există o tensiune înaltă, care poate provoca șoc electric.

- Pentru a evita electrocutarea, nu desfaceți sistemul de boxe multimedia (SBM) și nu îl reparați de sine stătător. Deservirea și repararea trebuie să fie efectuate doar de specialiștii calificați ai centrului de servicii autorizat. O listă a centrelor de servicii autorizate o puteți găsi pe pagina web: **www.sven.fi**.
- Evitați producerea scurt-circuitelor (inclusiv a firelor de «împământare»), a boxelor între ele, pe carcasa amplificatorului și pe pământ, deoarece acest lucru ar duce la defectarea cascadei amplificatorului.
- Este interzisă atingerea ștecherului firului de rețea al aparatului în decurs de 2 secunde de la extragerea acestuia din priză.
- Asigurați-vă că SBM nu va ajunge în deschizăturile altor obiecte.
- Protejați SBM de umiditate mărită, apă și praf.
- Protejați SBM de supraîncălzire: instalați-l nu mai aproape de un metru de la sistemele de încălzire.
- Nu expuneți SBM la soare.
- Nu amplasați SBM pe foc deschis sau alături de acesta.
- Nu amplasați SBM în locurile cu sistem rău de ventilare. Intervalul minim de aer – 10 cm. În timpul utilizării SBM nu plasați pe el nici un dispozitiv, nu-l acoperiți cu șervețele sau obiecte asemănătoare, ce ar împiedica răcirea sa.
- Nu folosiți agenți de curățare chimici pentru curățarea SBM, utilizați o cârpă moale și uscată.

4. DESCRIERE TEHNICĂ

Sistemul de boxe multimedia (SBM) SPS-707 este conceput pentru redarea muzicii și sonorizarea jocurilor, filmelor, etc. Sistemul de boxe poate fi conectat la aproape orice sursă de semnal audio fără folosirea unui amplificator de putere suplimentar. Setul complet conține o telecomandă.

Particularitățile SBM



- Sistemul de boxe este compatibil cu PC, dispozitivele de redare DVD/Media, dispozitive mobile și alte surse de semnal audio
- Trei intrări comutative
- Bloc de control pe panoul de sus al boxei active
- Regulare separată a timbrului frecvențelor joase și înalte

- Indicator al conectării dispozitivelor audio
- Telecomandă.
- Panourile frontale negre lucioase
- Materialul carcasei boxelor – lemn (MDF)

Panoul de control al boxei active

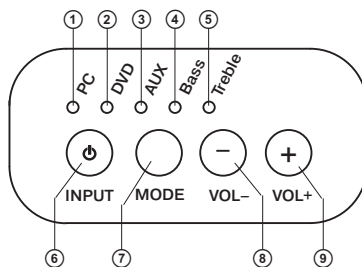
- ① PC: indicatorul conectării intrării PC
- ② DVD: indicatorul conectării intrării DVD
- ③ AUX: indicatorul conectării intrării AUX
- ④ Bass: indicatorul setării nivelului frecvențelor joase
- ⑤ Treble: indicatorul setării nivelului frecvențelor înalte
- ⑥ INPUT: buton pentru intrarea în regim de așteptare sau selectare a sursei de semnal: PC/DVD/AUX
- ⑦ MODE: buton de selectare a funcției: Timbrul F1, Timbrul FJ
- ⑧ VOL-: buton pentru micșorarea nivelului volumului
- ⑨ VOL+: buton pentru mărirea nivelului volumului
- ⑩ PC: intrare PC pentru conectarea sursei de semnal audio
- ⑪ DVD: intrare DVD pentru conectarea sursei de semnal audio
- ⑫ AUX: intrare AUX pentru conectarea sursei de semnal audio
- ⑬ POWER ON/OFF: întrerupătorul sursei de alimentare
- ⑭ Mufă pentru conectarea cablului de alimentare
- ⑮ Intrare pentru conectarea boxei pasive

Telecomandă (imag. 3)

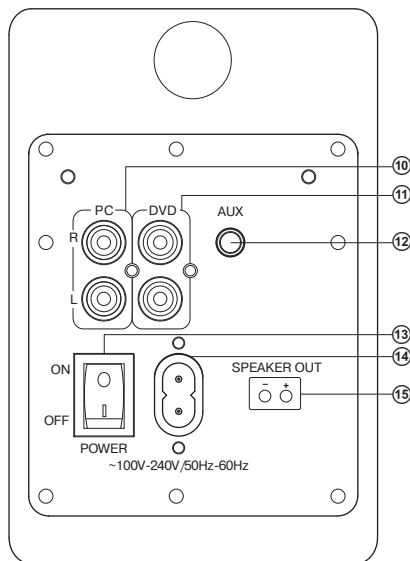
- ① : buton pentru intrarea în regim de așteptare
- ② : buton pentru oprirea sunetului
- ③ RESET: buton pentru revenirea la setările inițiale (din fabrică)
- ④ VOLUME +/-: buton pentru mărirea/micșorarea nivelului volumului general
- ⑤ TREBLE +/-: buton pentru mărirea/micșorarea nivelului frecvențelor înalte
- ⑥ BASS +/-: buton pentru mărirea/micșorarea nivelului frecvențelor joase
- ⑦ AUX: buton pentru selectarea sursei de semnal AUX
- ⑧ DVD: buton pentru selectarea sursei de semnal DVD
- ⑨ PC: buton pentru selectarea sursei de semnal PC

Note:

- Înainte de a începe utilizarea SBM trebuie să extrageți bateriile din telecomandă, să scoateți pelicula în care a fost împachetată bateria pentru evitarea daunelor în timpul transportării, apoi să introduceți bateria înaoi în telecomandă.



Imag. 1. Panoul de control



Imag. 2. Panoul din spate al boxei active

- **Folosiți telecomanda sub un unghi nu mai mare de 30° la o distanță ce nu depășește 7 metri.**
- **Dirjecționați telecomanda spre receptorul de raze infra-roșii de pe panoul frontal.**
- **Dacă telecomanda nu funcționează, verificați prezența bateriei sau schimbați bateriile descărcate cu altele noi.**

5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII

Amplasarea SBM

- Amplasați boxele simetric în raport cu ascultătorul la o distanță nu mai mică de un metru.
- SBM conține un invertor de fază cu ieșire pe panoul din spate, de aceea instalați sistemul la o distanță de 20-30 cm de la perete sau alt obstacol.
- Este posibilă o mică distorsiune a imaginii la monitoarele ultrasensibile și televizoare, de aceea amplasați SB mai departe de astfel de dispozitive.

Conectarea și controlul SBM

Sistemul de boxe SPS-707 poate fi conectat la aproape orice sursă de semnal audio: dispozitive de redare CD/DVD/MP3, TV, placă audio PC (vezi schema conectării din imag. 4).

- Înainte de conectare asigurați-vă că SBM este deconectat de la rețea. Conectați boxa pasivă de cea activă cu ajutorul cablului audio (din setul complet). Pentru aceasta slăbiți clamele mufelor de pe boxa pasivă, introduceți firul «pozitiv» (roșu) al cablului audio în mufa «+», iar firul «negativ» (negru) – în mufa «-» a clamelor de conexiune (vezi schema conectării din imag. 4), apoi conectați la fel cablul – la clamele boxei active 15).

Notă. Verificați siguranța fixării firelor în clame, corespunderea polarității și lipsa contactului firelor între ele, precum și cu elementele metalice ale dispozitivului.

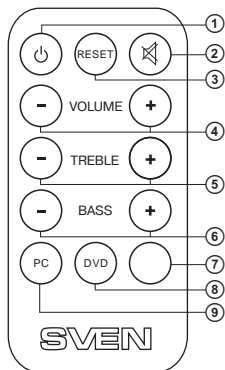
- Pentru conectarea SBM la PC, playere MP3/CD, conectați pentru început jackurile RCA ale cablului de semnal 2RCA la mini-jack Ø 3,5 mm (din setul complet) la intrarea PC 10) ja boxei active, apoi introduceți mini-jackul cablului în intrarea LINE OUT a plăcii audio PC sau intrarea audio (OUTPUT) a playerului MP3/CD (vezi schema conectării din imag. 4).

Notă. SBM poate fi conectat la PC, playere MP3/CD și folosind cablul de semnal mini-jack la mini-jack (nu este parte din setul complet). Pentru aceasta conectați pentru început unul din mini-jackurile cablului de semnal la intrarea liniară AUX 12) de pe panoul din spate al boxei active, iar cel cealalt la intrarea LINE OUT a plăcii audio PC sau intrarea audio (OUTPUT) a playerelor MP3/CD (vezi schema conectării din imag. 4).

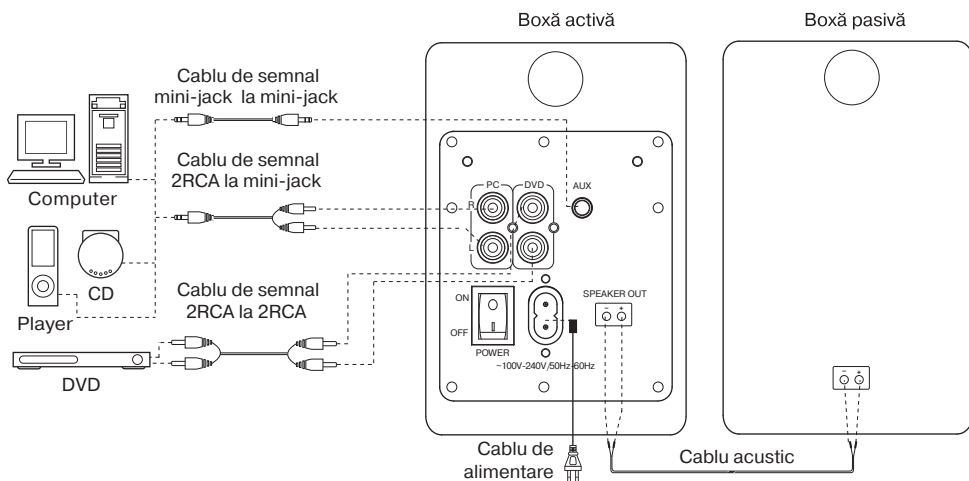
- Pentru conectarea SBM la TV, dispozitive de redare DVD/CD, folosiți cablul de semnal stereofonic 2RCA la 2RCA (din set) Conectați jack-urile 2RCA ale cablului la mufele intrării audio DVD 11) ale boxei active, iar celelalte jack-uri 2RCA ale cablului – la intrarea (OUTPUT) TV, a playerelor DVD/CD (vezi schema din imag. 4).

Notă. Calitatea sunetului depinde în mod direct de corectitudinea și siguranța conexiunii cablurilor. Se recomandă să folosiți cablurile livrate în setul complet al SBM.

- Introduceți cablul de alimentare (din set) în mufa 14). Apoi conectați SBM la priză.



Imag. 3. Telecomandă



Imag. 4. Schema conectării

- Conectați alimentarea dispozitivului de la întrerupătorul POWER (13, poziția ON) de pe panoul din spate, al boxei active. Apoi conectați sursa de semnal audio.
- Porniți SBM prin butonul 6 de pe panoul de control al boxei active sau butonul 1 de pe telecomandă.
- Conectați sursa de semnal dorită, apăsând butonul INPUT 6 fde pe panoul de control sau butoanele PC 9, DVD 8, AUX 7 de pe telecomandă, se va aprinde indicatorul sursei selectate de pe panoul de control: PC 1, DVD 2 sau AUX 3 respectiv.
- Setări nivelul volumului general cu ajutorul butoanelor VOL+/- 8/9 de pe panoul de control al boxei sau cu ajutorul butoanelor VOLUME+/- 4 de pe telecomandă (imag. 3).
- Setări nivelul frecvențelor înalte și joase cu ajutorul butoanelor TREBLE +/- 5 și BASS +/- 6 de pe telecomandă. Puteți folosi și butoanele VOL-/+ 8 și 9 de pe panoul de control al boxei, apăsând în prealabil butonul MODE 7; la setare, pe panoul de control va arde indicatorul Bass 4 sau Treble 5.
- După încheierea utilizării SBM nu uitați să deconectați dispozitivul de la întrerupătorul ON/OFF (13, poziția OFF), dar și să extrageți din priză cablul de alimentare.

Regimul MUTE

- Pentru trecerea în regim MUTE apăsați butonul 2 de pe telecomandă. Pentru trecerea în regim MUTE apăsați repetat butonul 2 de pe telecomandă.

Note:

- **Pentru îmbunătățirea calității redării sunetului folosiți ieșirea plăcii audio Line-Out.**
- **Din cauza perfecționării permanente a software-ului, descrierea controlului SBM se poate deosebi de cea redată în prezentul Manual. Cea mai nouă versiune a Manualului o puteți găsi pe pagina web: www.sven.fi.**

6. ÎNLĂTURAREA DEFECTIUNILOR

Defecțiunea	Cauza	Modalitatea de înlăturare
SBM nu se conectează.	SBM nu este conectat la rețea.	Verificați corectitudinea conectării.
	Înterupătorul de rețea nu este pornit.	Conectați înterupătorul.
Nu este sunet în boxe sau sunetul este prea încet.	Regulatorul sunetului este setat la cea mai joasă poziție.	Regulați nivelul sunetului.
	Sursa semnalului audio este conectată greșit.	Conectați corect sursele semnalului audio.
Sunet distorsionat.	Amplitudinea mare a sunetului de intrare.	Micșorați nivelul sunetului de intrare cu ajutorul reguletoarelor de volum de pe SBM și sursele de semnal.
Telecomanda nu funcționează.	Bateriile sunt descărcate.	Schimbați bateriile cu altele noi.

Dacă nici una din metodele menționate mai sus nu vă ajută să rezolvați problema, vă rugăm să cereți o consultație profesionistă la cel mai apropiat centru de servicii. Nu încercați niciodată să reparați dispozitivul singuri.

7. SPECIFICAȚII

Parametri, unități de măsurare	Valoare
Putere de ieșire (RMS), W	50 (2 × 25)
Diapazonul frecvențelor, Hz	45 – 25 000
Diametrul difuzoarelor, mm:	
de frecvență joasă	Ø 115
de frecvență înaltă	Ø 25
Tensiunea sursei de alimentare, V/Hz	~220/50
Dimensiuni (ale unei boxe) (L × Î × H), mm	160 × 255 × 200
Greutate, kg	5,2

Note:

- **Caracteristicile tehnice enumerate în tabelă sunt certificate și nu pot fi cauza plângerilor.**
- **Producerea mărcii comerciale SVEN se perfecționează încontinuu. Din această cauză caracteristicile tehnice și specificații complete pot fi schimbate fără anunțare prealabilă.**

Sistem de boxe multimedia 2.0

SVEN®
YOU WANT – WE CAN



Model: **SPS-707**

Importatori al MC SVEN în Republica Moldova:

Reprezentantul oficial al MC SVEN in Moldova

SRL «ULTRA»,

Chişinău, str. Creangă, 6V, Republica Moldova,

tel.: +373 22 870230, e-mail: sales@ultra.md.

IM «Accent Electronic» SA,

Chişinău, str. Bulgara, 33/1, Republica Moldova,

tel.: +373 22 234569, e-mail: sales@accent.md.

Producător: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,

Nº 02-02, Singapore, 427447, Produs sub cotrolul

«SVEN Scandinavia Limited», 48310, Finlanda,

Kotka, Kotolahdentie, 15.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,

Nº 02-02, Singapore, 427447. Produced under the

control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie,

Kotka, Finland, 48310. Made in China.

© **Registered Trademark of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.**

SPS-707